

A Monsieur Ferdinand Brunot,
 Membre de l'Institut,
 au Maître éminent, au philosophe et à l'historien
 de la Langue française, cette histoire et illes halles
 de l'école primaire en France,
 en témoignage de sincère admiration
 et de respectueuses sympathies,
 Alexis Léautaud

Exclu du prêt

L'ÉCOLE PRIMAIRE EN FRANCE

HISTOIRE PITTORESQUE, DOCUMENTAIRE, ANECDOTIQUE DE L'ÉCOLE,
 DES MAÎTRES, DES ÉCOLIERS DEPUIS LES ORIGINES JUSQU'À NOS JOURS

TOME PREMIER

DES ORIGINES À LA FIN DU SECOND EMPIRE

L'école primaire en France, ses origines, ses différents aspects au cours des siècles, ses luttes--ses victoires, sa mission dans la démocratie

par Alexis Léautaud et Émile Glay ; préface de Édouard Herriot. - Paris : La Cité française, Cop. 1934, 2 vol.

V 4128 FB

L'école primaire en France, histoire pittoresque, documentaire, anecdotique de l'école des maîtres, des écoliers depuis les origines jusqu'à nos jours. Ses origines, ses différents aspects au cours des siècles, ses luttes, ses victoires, sa mission dans la démocratie.

Tome 1^{er} : des origines à la fin du second empire

Tome 2 : la création et le développement de l'école démocratique.

Émile Glay (1878-1936) instituteur français, est le fondateur en 1920 du Syndicat national des instituteurs (SNI). Il fut également secrétaire général de la Ligue de l'enseignement, membre du Comité central de la Ligue des droits de l'Homme (1909-1921) dont il fut un temps vice-président.

Alexis Léautaud (1879-1960), inspecteur de l'Enseignement supérieur de la Seine, ancien membre du Conseil supérieur de l'Instruction publique.

Edouard Herriot (1872-1957), homme politique et écrivain. Maire de Lyon de 1905 à 1955. Président du Conseil en 1924-1925. Membre de l'Académie française en 1946.





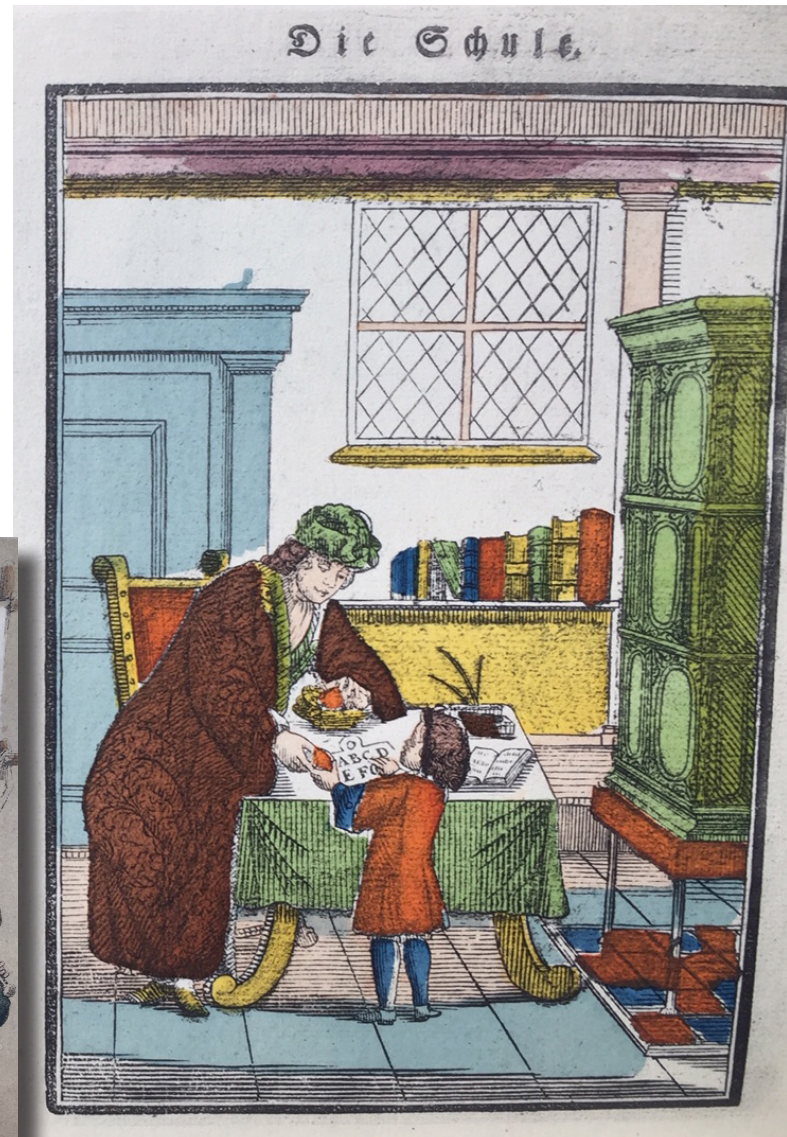
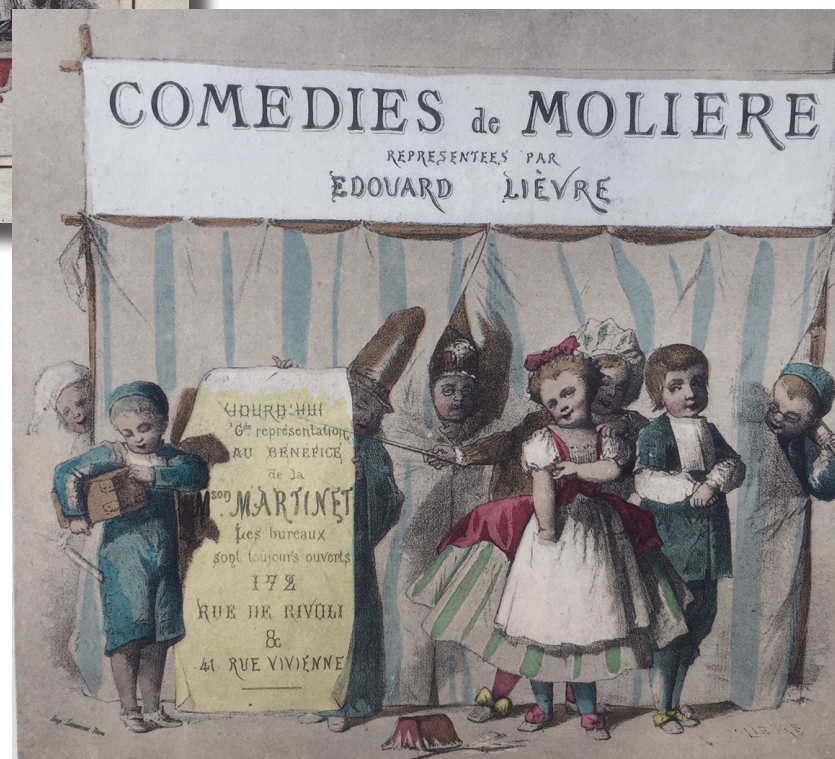
Les livres de l'enfance du XV^e au XIX^e siècle
 préface de Paul Gavault. -Paris : Gumuchian & Cie. [1931?], Tome II : Planches, 16 p. de pl. 1 à pl. 336.

Introduction en anglais et notices bibliographiques en anglais et français ; décrit plus de 6000 livres d'enfant.

FP 340

Paul Gavault (1867-1951) : Auteur dramatique, librettiste et scénariste, directeur des théâtres de l'Odéon, de La-Porte-Saint-Martin et de l'Ambigu. Bibliophile.

Kirkor Gumuchian (1887-1949) : Libraire de livres anciens et éditeur à la tête de la Librairie Gumuchian et Cie dont il délocalisa le fonds à New York en 1939. Collectionneur d'ouvrages pour la jeunesse, sa correspondance avec l'industriel américain George Alexander Ball (1862-1955), client de la Librairie Gumuchian et Cie, est conservée à la Bibliothèque Lilly de l'université de l'Indiana, Bloomington.



LA LECTURE EN ACTION. — L'ART DE LA LECTURE

LA LECTURE EN FAMILLE

PAR

ERNEST LEGOUVÉ

DE L'ACADÉMIE FRANÇAISE

DESSINS DE BECKER, BENETT, DUBOUCHET, GEOFFROY
MAILLART, TOFANI, TONY JOHANNOT, ETC.



GRAVURES DE F. MÉAULLE

BIBLIOTHÈQUE
D'ÉDUCATION ET DE RÉCRÉATION
J. HETZEL ET C^{ie}, 18, RUE JACOB
PARIS

Tous droits de traduction et de reproduction réservés.



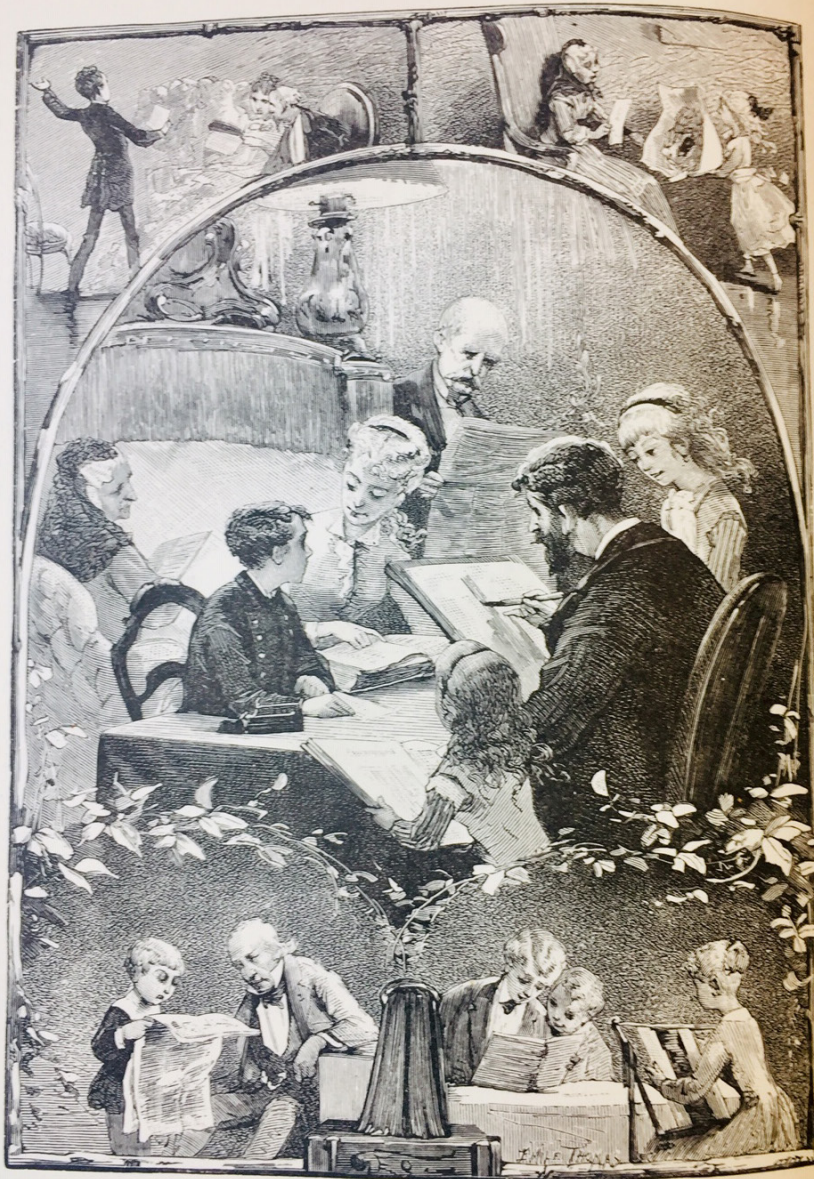
091 056808 1



La lecture en famille / par Ernest Legouvé ; dessins de Becker, Benett, Dubouchet, Geoffroy Maillart, Tofani, Tony Johannot, etc. - Paris : J. Hetzel et Cie, [1882]. - 332 p.

XD 5682 FB

EN FAMILLE



COLLECTION J. HETZEL

Ernest Legouvé (1807-1903) écrivain, dramaturge, poète, moraliste et critique.

Il est reconnu comme poète dès 1829, mais sa célébrité lui vient surtout de ses conférences sur les droits des femmes et l'éducation progressiste des enfants : il préconise notamment l'éducation physique. En 1847, il donne au Collège de France un cours sur « l'histoire morale des femmes » qui a un succès considérable, publié en 1848 et sera traduit en plusieurs langues (anglais, russe, espagnol, suédois et une partie en italien). Il y défend les droits (davantage d'accès à l'éducation) et d'autonomie (économique et sociale) pour les femmes. Dans ces domaines, il fait figure de précurseur. Il fut élu à l'Académie Française en 1855.

Le Premier livre de français ou la Famille Dupont ... / Dessins de l'auteur et de R. de La Nézière. Chansons populaires harmonisées par Maurice Prunier - Paris : impr. J. Mersch, 1922-1931. - 2 vol. - (La méthode intuitive illustrée pour l'enseignement des langues vivantes par la lecture directe et le phonographe)

XD 6730 FB

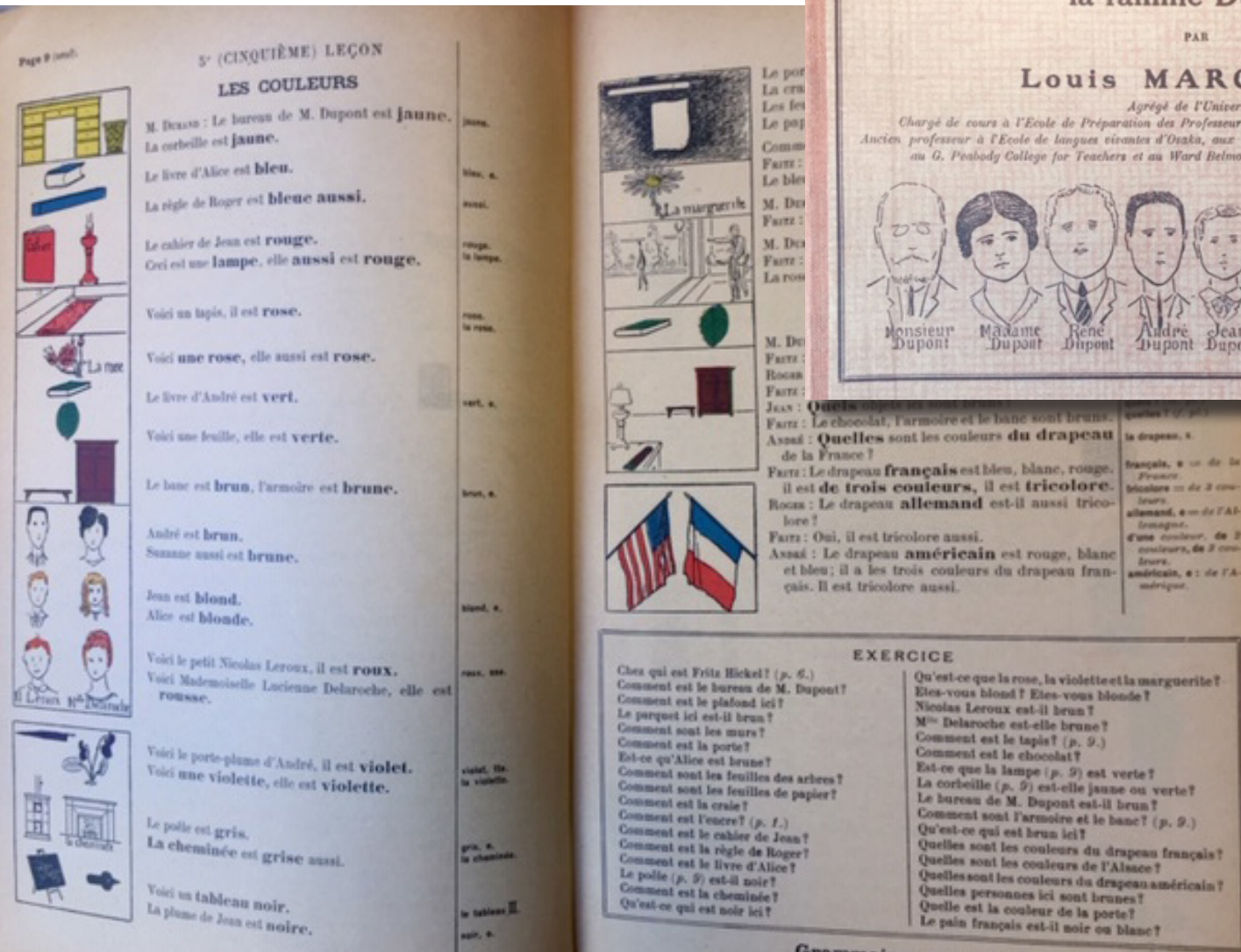


Louis Marchand (1875-1948) est un pédagogue français, auteur de méthodes de Français Langue Étrangère et d'Allemand.

Louis Marchand a enseigné à l'école de préparation des Professeurs de français à la Sorbonne. De 1923 à 1925, il est directeur de l'enseignement du français à l'École des langues vivantes de l'université d'Osaka (Japon), ce qui lui donne l'occasion de rencontrer Paul Claudel, alors ambassadeur à Tokyo. En 1927-1928, il

effectue pour le Ministère des Affaires Étrangères « une mission d'enseignement » aux États-Unis. De 1932 à 1939, il est directeur de l'Institut franco-japonais du Kansai. Il est l'inventeur de la méthode Marchand.

Dans cet ouvrage, L. Marchand cherche à enseigner à la fois le français et la mentalité française. Pour cela il transporte le lecteur dans une famille ce qui permettra à ce dernier de s'imprégner de l'atmosphère de la France. Pour l'auteur, l'apprentissage du français doit passer par deux grandes lois naturelles de l'acquisition du langage : l'intuition et la répétition en passant pour cela progressivement du général au particulier, au savant.



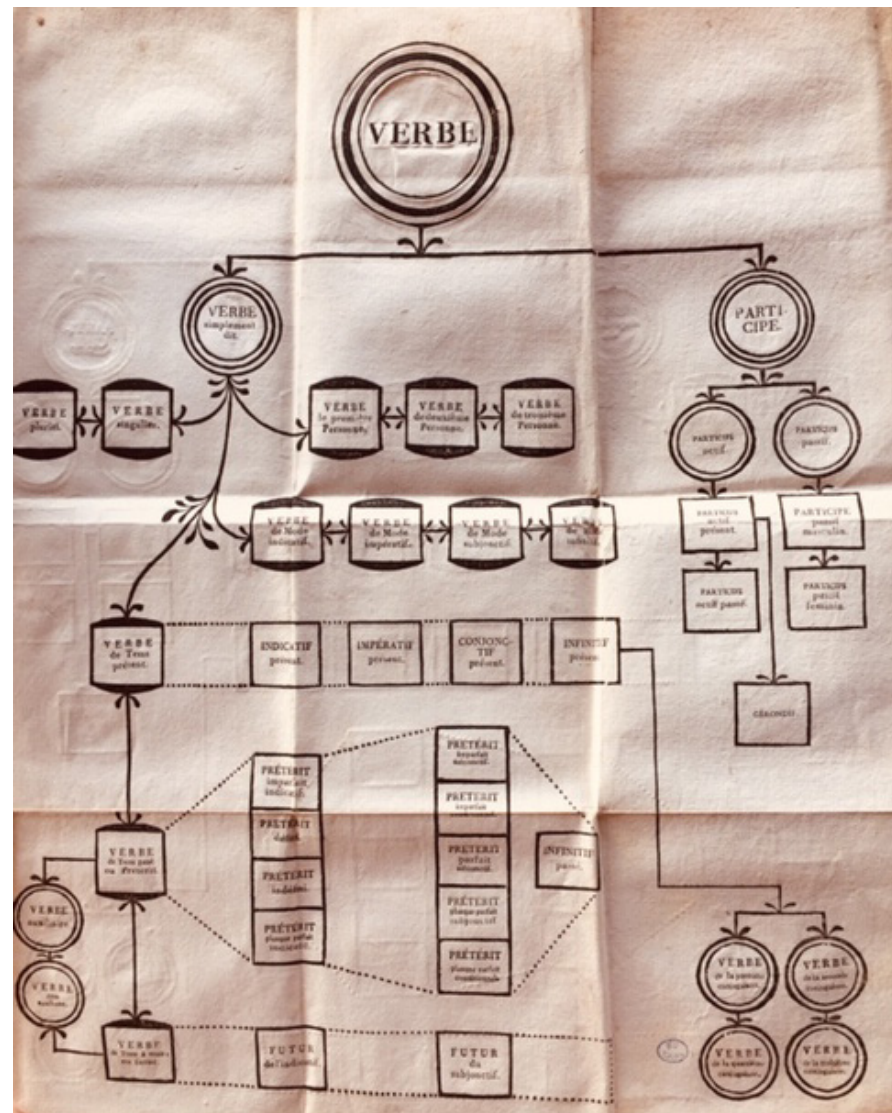
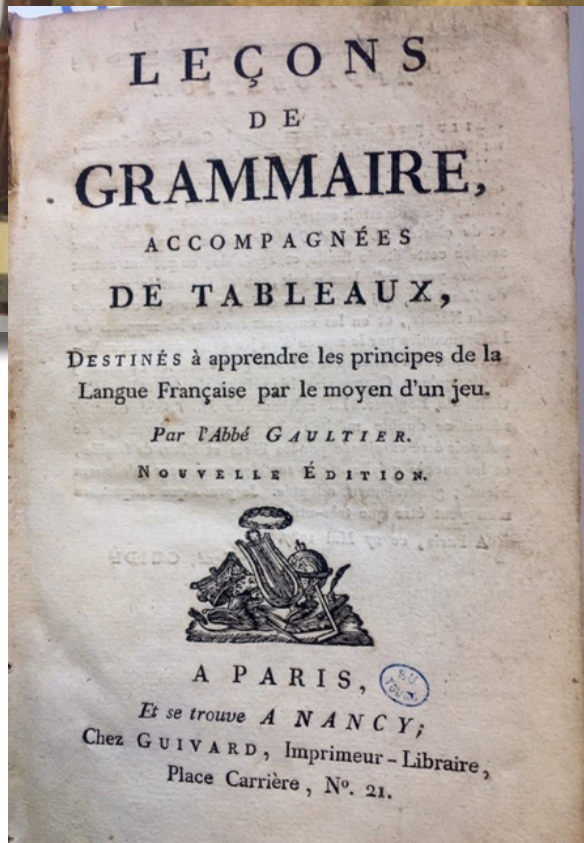
Leçons de grammaire accompagnées de tableaux, destinés à apprendre les principes de la langue française par le moyen d'un jeu, dédiées à Monseigneur le Dauphin par l'abbé Gaultier / Louis Gaultier. - Nouvelle édition. - Paris : Nancy chez Guivard, [1787].

FB 2157

Louis Gaultier (1746-1818), dit l'abbé Gaultier, est né de parents français à Asti dans le Piémont. Très tôt, il est envoyé en France pour y faire ses études. De retour en Italie, il est ordonné prêtre mais rejoint la France en 1780 où il s'installe définitivement. Là, il se consacre à l'éducation des enfants et met au point une méthode nouvelle destinée à permettre aux jeunes écoliers de s'instruire tout en jouant. En 1786, il accueille à l'occasion de cours gratuits des enfants de grandes familles parisiennes. En 1792, il s'installe en Angleterre où il continue ses activités qui rencontrent un grand succès. Sa méthode retient en outre l'attention des universités d'Oxford et de Cambridge. Après quelques années en France, il retourne à Londres pour étudier la méthode d'enseignement mutuel appliquée dans les écoles de Lancaster et de Bell. De nouveau en France, il est nommé membre de la commission constituée pendant les Cent-Jours et travaille à la réorganisation de l'instruction primaire. En 1818, il est élu à la présidence de la Société pour l'instruction élémentaire qu'il a lui-même fondé aux côtés d'autres érudits comme de Gérando ou de Latelyrie. Il est l'auteur de plusieurs ouvrages

de pédagogie comme les *Leçons de grammaire accompagnées de tableaux*, destinés à apprendre les principes de la langue française par le moyen d'un jeu.

L'abbé Gaultier met ici au point un arbre généalogique du langage qui présente la filiation des rapports du langage selon une méthode analytique. Pour mieux faire apprendre la grammaire aux enfants, il préconise également de séparer la grammaire de l'orthographe et de la syntaxe et encourage le recours à l'étymologie et aux gestes.



LA BIBLIOTHEQUE DES ENFANS

OU

LES PREMIERS ELEMENS DES LETTRES,

CONTENANT LE SYSTEME DU BUREAU TYPOGRAPHIQUE.

Le nouvel ABC latin. Le nouvel ABC françois. L'essai d'un rudiment pratique de la langue latine. L'introduction générale à la langue françoise. Diferentes pieces de lecture sur les premieres notions des arts et des sciences, etc.

A l'usage de MONSIEUR LE DAUPHIN, et des augustes enfans de France.

On surmonte rarement les préjugés de la naissance et de l'éducation. S. E. v.

PREMIER

VOLUME.



A PARIS,

Chez PIERRE SIMON, Imprimeur du Parlement, rue de la Harpe, à l'Hercule.

M. DCC. XXXIII.

AVEC APROBATION, ET PRIVILEGE DU ROI.

La Bibliotheque des enfans ou les premiers elemens des lettres, contenant le sistème du bureau typographique. Le nouvel ABC latin. Le nouvel ABC françois. L'essai d'un rudiment pratique de la langue latine. L'introduction générale à la langue françoise. Diferentes pieces de lecture sur les premieres notions des arts et des sciences, etc. A l'usage de Monseigneur le Dauphin, et des augustes enfans de France. Premier volume [- quatrieme volume] / Louis Dumas. - A Paris, chez Pierre Simon, imprimeur du Parlement, rue de la Harpe, à l'Hercule, 1733.

FB 1842

Louis Dumas (1676 – 1744), est un pédagogue français.

D'origine protestante, il a participé au mouvement de réforme éducative du début du règne de Louis XV. Il souhaitait mettre en œuvre, dans le domaine de l'apprentissage de la lecture, la méthode expérimentale préconisée par John Locke. Il imagina, pour faciliter l'art d'apprendre à lire, d'imiter les procédés de l'imprimerie et de donner aux enfants des lettres détachées qu'on leur faisait assembler, comme en jouant, pour en former des mots : c'est ce qu'il appela le bureau typographique. Dispositif coûteux, ce bureau a connu un grand succès dans les foyers aisés mais non pas dans les écoles destinées au peuple, qui s'en tinrent à l'usage de l'abécédaire.



La pratique du cavalier, ou l'exercice de monter a cheval : Qui Enseigne La Methode de reduire les Chevaux dans l'obeissance des plus beaux Airs & Maneiges. Par Messire René De Menou, Chevalier, Seigneur de Charnizay. Reveu, corrigé et augmenté par luy mesme ; avec les figures, pour en donner l'intelligence. Ensemble un traité des moyens d'empescher les Duels, & bannir les Vices qui les causent. - Paris : G. Loyson, 1650

FB 1842



Au vray lart du graveur imite
L'auteur de cet oeuvre diuin ;
Mais de faire voir son merite
Ce n'est pas l'effect d'un burin.



La vraye posture du bel homme de cheual comme il est descript
au chapitre 17. de la premiere partie du present liure, page 34

A PARIS

Chez Guillaume l'oyson, et Leon Baptiste l'oyson, au Palais au nom de Iesus, et a la Croix d'Or.
Avec privilege du Roy.

Edition revue, corrigée et augmentée de la Pratique du Cavalier (1ère édition 1612) par le célèbre écuyer et gentilhomme tourangeau, René de Menou, sieur de Charnizay.

À partir de la fin du XVI^e siècle, dans les académies pour gentilshommes, l'enseignement de l'escrime trouve sa place à côté de l'équitation et de la danse.

René Menou, seigneur de Charnizay, repense le modèle d'école nobiliaire pour en faire un outil de dissuasion du duel.

Menou est un « académiste » c'est-à-dire qu'il était membre d'une académie d'équitation, sans doute l'académie parisienne de Pluvinel, (première académie nobiliaire fondée en France, 1594).

COLLOQUIA

CVM DICTIONARIOLO

SEX LINGVARVM:

Teutonicæ, Anglicæ, Latinæ, Gallicæ, Hispanicæ, & Italicæ: eas linguas discere
volentibus, vtilissima. *Cornelio Valerio* Ultraiectino, interprete latino.

*Recognita & emendata, ac præterea quatuor Dialogis aucta, qui viles &
necessarij sunt, iter facientibus, mercaturam exercentibus,
& in diuersis versantibus.*

Colloquien oft tsamensprekinghen / met eenen Vocabulaer in ses
spraken: *Deerduyts / Engelsch / Latijn / Fransoys /
Spaens / en Italiaens.*

ANTVERPIÆ,

Apud Henricum Henricium, ad Cœmeterium

B. Mariæ, sub Lilio. 1583.

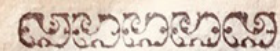
CVM PRIVILEGIO.

Colloquia cum dictionariolo sex linguarum, teutonice, latine, germanice, gallicæ, hispanice & italice, eas linguas discere volentibus, utilissima, Cornelio Valerio Ultraiectino interprete latino: recognita et emendata, ac præterea quatuor dialogis aucta, qui utiles et necessarium sunt, iter facientibus, mercaturam exercentibus, et in diuersis versantibus. – Antverpia: Henricum Henricum, 1583.

FB 926

Cornelius Valerius (15..-1578) fut maître d'école et philologue. Il est connu aussi sous le nom de Cornelis Wouters.

D'un petit format, cet ouvrage relié en parchemin pouvait facilement être emporté en voyage. Il est divisé en deux parties. La première compte huit chapitres, correspondant aux situations que pouvait rencontrer un voyageur: converser à table, acheter et vendre, régler des dettes, demander son chemin, descendre à l'hôtellerie... Ces dialogues sont donnés en flamand avec en regard une traduction dans cinq autres langues. La deuxième partie est un dictionnaire des noms communs par ordre alphabétique. L'ouvrage s'achève par de petits guides de prononciation dans les six langues.



Flamen.

Dat VII. Capit.

Propoosten van
coopmanschap.

A. **M** in Heeren,
vvat soudy geerne
coopen?
besiet oft ick yet hebbe
dat v dient.
Ick sal v
foo goeden coop gheuen
als yemandt
die in stadt is:
combinnen.

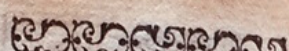


Anglois.

The vii. chap.

Proposes of
merchandise.

A. **S**irs/
what would you
buye? (gladly
see if I haue any thing
which serueth pour tur-
I will sell you (ne.
as good cheape/
as any man
within towne:
come in.

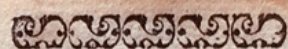


Latin.

Septimum Caput,

Collocutiones ad
mercaturam pertinentes.

A. **D**omini mei,
quid
empturitis? (beam
circumspicite num quid ha-
vobis vsui futurum.
Ego vobis
tam vili venditurus sum,
quam quisquam
ciuitatis alius:
ingredimini.

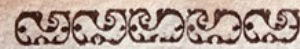


François.

Le VII. Chapit.

Propos de
merchandise.

A. **M**essieurs,
qu'acheterez-vous
volontiers?
regardez si i'ay chose
qui vous diuise.
se vous feray
aussi bon marché,
que homme
qui soit à la ville:
entrez dedans.

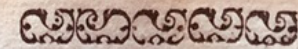


Espagnol.

El VII. Capitulo,

Propositos
de la mercaderia.

A. **S**eñores, (comprarian
que es lo que v^s. m^s.
de buena gana?
miren si tengo algo
que les agrade.
Os daré
tan barato,
como hombre
que sea en la villa,
entren v^s. m^s.



Italien.

Il septimo Capit.

Ragionamenti de
mercantie.

A. **S**ignori,
che cosa
comprate se volentieri?
guardate s'io ho
cosa chi vi serue:
vi farò così
bon mercato,
come homo
della città:
intrate.

The Path-way to the gate of tongues : being the first instruction for little children with the short manner to conjugue the french verbes. Ordered and made latine, french and english by Jean de Grave, professeur of the french tongue in the city of London. - [Oxford] : William Turner, 1633

FB 2322

Verbes Irregul.	Verbes Irregular.	Verba Anomala.
Maniere Infinis. Temps present.	Infini. Mood. Pres. tense.	Infini. Modus. Præsens.
Lire.	To reade.	Legere.
Gerondif.	Gerund.	Gerundium.
En lisant.	In reading.	Legendo.
Partic. Præs.	Partic. Pres.	Partic. Præsens.
Lisant. c. qui liz ou lisoit.	Reading : that is, which read, or did reade.	Legens, i. qui legit vel legebat.
Partic. Pret.	Partic. Pret.	Partic. Præt.
Leu.	Read.	Lectus.

VERBES Anomaux ou Irreguliers.	VERBES Irregular.	VERBA Anomala.
De la I. Conju- gaison.	Of the I. Conju- gation.	Primæ Conju- gationis.
Je Vai, Infin. Aller.	I Goe.	Eo.
Maniere Indicat. Temps Present.	Indicat. Moode. Present tense.	Indicat. Modus. Præsens Tempus.
Je vay. S. tu vas. il va.	I goe. thou goest. he goeth. we goe. pee goe. they goe.	Eo. is. it. Imus. itis. eunt.
P. Nous allons. vous allez. ils vont.		

Verbes irregul.	Verbes Irregular.	Verba Anomala.
Preterit. Imperf.	Pret. Imperf.	Præter Imperf.
S. F' allooy. tu allois. il alloit.	I did goe. thou didst goe. he did goe. we did goe. pee did goe. they did goe.	Ibam. ibas. ibar. Ibamus. ibatis. ibant.
P. Nous allions. vous alliez. ils alloient.		
Pret. Perf.	Pret. Perf.	Pret. Perfect.
S. F' ally. tu allas. il alla.	I went. thou wentst. he went. we went. pee went. they went.	Ivi. ivisti. ivit. Ivimus. ivistis. iverunt, vel re.
P. Nous allasmes. vous allastes. ils allerent.		
Futur.	Futur.	Futurum.
S. F' iray. tu iras. il ira.	I will goe. thou wilt goe. he will goe. we will goe. ye will goe. they will goe.	Ibo. ibis. ibit. Ibimus. ibitis. ibunt.
P. Nous irons. vous irez. ils iront.		
Maniere Imperat. Futur.	Imperat. Mood. Futur tense.	Imperat. Modus. Futurum.
S. Va toy. qu' il aille, luy.	Goe thou. let him goe. let us goe. goe pee. let them goe.	Ito tu. ito ille. Eamus nos. ite vos. eunto illi.
P. Allez vous. qu' ils aillent.		
Man. Opt. & Conj. Dieu veille que.	Optat. and Conj. Present tense.	Opt. & Con Mod. Præsens tempus.
F' aille. tu ailles. il aille.	I goe, or may goe. thou goest. he goes.	Eam. eas. eat.

C 3

1977
THE
PATH-WAY TO
THE GATE OF
TONGUES:

BEING,
THE FIRST INSTRV-
CTION FOR LITTLE
CHILDREN.

With
A short manner to conjugue
the French Verbes.

Ordered and made Latine, French and
English by JEAN de GRAVE,
Professeur of the French Tongue
in the City of
LONDON.



Seul ouvrage connu écrit par cet auteur. Manuel destiné aux enfants, présenté en trois colonnes, français, anglais et latin contenant :

- les noms et les nombres
- le catéchisme
- les conjugaisons des verbes français